

## Kurrent Script Guide, Numbers, Days, Times, etc.

### NUMBERS

---

In some genealogical records, numbers are spelled out. This is especially true of dates. The following list gives the cardinal (1, 2, 3) and the ordinal (1st, 2nd, 3rd) versions of each number. Days of the month are written in ordinal form. Ordinal forms may have other endings, for example: *erste*, *ersten*.

Cardinal			Ordinal		
0	null	<i>Null</i>			<i>Ordinal</i>
		<i>null</i>			
1	eins	<i>ein</i>	1st	erste erste	<i>erste erste</i>
2	zwei	<i>zwei</i>	2nd	zweite, zweyte	<i>zweite, zweyte</i>
3	drei	<i>drei</i>	3rd	dritte	<i>dritte</i>
4	vier	<i>vier</i>	4th	vierte	<i>vierte</i>
5	fünf	<i>fünf</i>	5th	fünfte	<i>fünfte</i>
6	sechs	<i>sechs</i>	6th	sechste	<i>sechste</i>
7	sieben	<i>sieben</i>	7th	siebte, siebente	<i>siebte, siebente</i>
8	acht	<i>acht</i>	8th	achte	<i>achte</i>

9 neun

*nain*

9th neunte

*nain*<sup>u</sup>

10 zehn

*zafu*

10th zehnte

*zafu*<sup>u</sup>

11 elf

*ulf*

11th elfte

*ulf*<sup>u</sup>

12 zwölf

*zuvelf*

12th zwölfte

*zuvelf*<sup>u</sup>

13 dreizehn

*druizafu*

13th dreizehnte

*druizafu*<sup>u</sup>

14 vierzehn

*wiurzafu*

14th vierzehnte

*wiurzafu*<sup>u</sup>

15 fünfzehn

*fünfzafu*

15th fünfzehnte

*fünfzafu*<sup>u</sup>

16 sechzehn

*faufzafu*

16th sechzehnte

*faufzafu*<sup>u</sup>

17 siebzehn

*fiabzafu*

17th siebzehnte

*fiabzafu*<sup>u</sup>

18 achtzehn

*achtzehn*

19 neunzehn

*neunzehn*

20 zwanzig

*zwanzig*

21 einundzwanzig

*einundzwanzig*

22 zweiundzwanzig

*zweiundzwanzig*

23 dreiundzwanzig

*dreiundzwanzig*

24 vierundzwanzig

*vierundzwanzig*

25 fünfundzwanzig

*fünfundzwanzig*

26 sechsundzwanzig

*sechsundzwanzig*

18th achtzehnte

*achtzehnte*

19th neunzehnte

*neunzehnte*

20th zwanzigste

*zwanzigste*

21st einundzwanzigste

*einundzwanzigste*

22nd zweiundzwanzigste

*zweiundzwanzigste*

23rd dreiundzwanzigste

*dreiundzwanzigste*

24th vierundzwanzigste

*vierundzwanzigste*

25th fünfundzwanzigste

*fünfundzwanzigste*

26th sechsundzwanzigste

*sechsundzwanzigste*

27 siebenundz  
wanzig

*siabaunundzwaenzig*

27th

siebenundzwanzigste

*siabaunundzwaenzigsta*

28 achtundzwa  
nzig

*aechtunndzwaenzig*

28th

achtundzwanzigste

*aechtunndzwaenzigsta*

29 neunundzw  
anzig

*neunundzwaenzig*

29th

neunundzwanzigste

*neunundzwaenzigsta*

30 dreißig

*draeissig*

30th

dreißigste

*draeissigsta*

31 einunddreiß  
ig

*einunddraeissig*

31st

einunddreißigste

*einunddraeissigsta*

40 vierzig

*vierzig*

40th

vierzigste

*vierzigsta*

50 fünfzig

*fuenfzig*

50th

fünfzigste

*fuenfzigsta*

60 sechzig

*sechzig*

60th

sechzigste

*sechzigsta*

70 siebzig

*siebzig*

70th

siebzigste

*siebzigsta*

80 achtzig

*achtzig*

90 neunzig

*neunzig*

100 hundert

0

*hundert*

200 zweihundert

0 t

*zweihundert*

10000 tausend

00

*tausend*

80th achtzigste

*achtzigste*

90th neunzigste

*neunzigste*

100th hunderste

*hunderste*

200th zwei hunderste

*zwei hunderste*

1000th tausendste

*tausendste*

## DATES AND TIME

---

In German records, dates are often written out. For example:

*Freitag den vierzehnten Februar achtzehnhundert sechs und dreißig* [Friday, the 14th of

February, eighteen hundred six and thirty (1836)].

To understand German dates, use the following lists as well as the preceding “Numbers” section.

## Months

**English** German

*Januar*

January Januar, Jänner, Hartung, Jenner

*Januar, Jänner, Hartung, Jenner*

February Februar, Hornung

*Februar, Hornung*

March März, Frühlingsmonat

*März, Frühlingsmonat*

April April, Ostermonat, Osteren

*April, Ostermonat, Osteren*

May Mai, Wonnemonat, Blütemonat

*Mai, Wonnemonat, Blütemonat*

June Juni, Brachmonat

*Juni, Brachmonat*

July Juli, Heuert, Heumonat, Heuet

*Juli, Jaiuert, Jaiumonat, Jaiuet*

August August, Erntemonat, Hitzmonat

*Auguſt, Erntemonat, Hitzmonat*

September September, Fruchtmonat,  
Herbstmonat, Herpsten, 7ber,  
7bris

*Septembur, Fruchtmonat,*

*Herbſtmonat, Herpſten, 7ber, 7bris*

October Oktober, Weinmonat, 8ber,  
8bris

*Oktober, Weinmonat, 8ber, 8bris*

November November, Wintermonat, 9ber,  
9bris

*Novembur, Wintermonat, 9ber, 9bris*

December Dezember, Christmonat, 10ber,  
10bris, Xber, Xbris

*Dezembur, Chriſtmonat, 10ber, 10bris,*

*Xber, Xbris*

## Days of the Week

**English**

**German**

*Samen*



Sunday	Sonntag	<i>Sonntag</i>
Monday	Montag	<i>Montag</i>
Tuesday	Dienstag	<i>Dienstag</i>
Wednesday	Mittwoch	<i>Mittwoch</i>
Thursday	Donnerstag	<i>Donnerstag</i>
Friday	Freitag	<i>Freitag</i>
Saturday	Samstag, Sonnabend	<i>Samstag, Sonnabend</i>

### **Times of the Day**

German birth and death records often indicated the exact time of day when the birth or death occurred. This is usually written out.

**German**

ein Uhr

*ein Uhr*

zwei Uhr

*zwei Uhr*

drei Uhr

*drei Uhr*

halb eins

*halb eins*

halb zwei

*halb zwei*

halbe Stunde

*halbe Stunde*

Stunde

*Stunde*

früh

*früh*

spät

*spät*

morgens

*morgens*

vormittags

*vormittags*

mittags

*mittags*

nachmittags

*nachmittags***English**

one (o'clock)

two (o'clock)

three (o'clock)

half one = 12:30

half two = 1:30

half hour

hour

early (a.m.)

late (p.m.)

in the morning

in the forenoon

at noon

in the afternoon

abends

*abends*

in the evening

mitternachts

*mitternachts*

at midnight